

ZAWSZE Z TOBĄ

tygodnik

Nr 1(119) 3 – 9 stycznia 2014
INDEKS 238406 ISSN 1898-6927
NAKŁAD 30 000 EGZ.

Podlaski

BIAŁA PODLASKA RADZYŃ PODLASKI MIĘDZYRZEC PODLASKI PARCZEW TERESPOL

TYGODNIK BEZPŁATNY WWW.TYGODNIKPODLASKI.PL



DOŁĄCZ DO NAS

TRUDNY DOSTĘP DO LEKARZY SPECJALISTÓW

Wciąż musimy stać w kolejkach po zdrowie. Średnio około miesiąca trzeba czekać na przyjęcie przez urologa, kardiologa i endokrynologa. Na wizytę u neurologa natomiast można zapisać się... na czerwiec. Nie lepiej jest w szpitalach: na operację zaćmy okres oczekiwania wynosi około 1.5 roku, na usunięcie migdałka – kilka miesięcy

PODLASIE | 3

Kołodnicy i brodacze



Zwyczaj pożegnania starego roku przez brodacze od wielu lat kulturywują mieszkańcy gminy Stawiatyce

Zdecydowana większość podlaskich domów podczas świąt gościła grupę kołodników, przebranych za Świętą Rodzinę, anioła, diabła i króla Heroda. Ten zwyczaj podtrzymują dzieci i młodzież. Odwiedzają domy, śpiewają kolędy, składają życzenia domownikom i zbierają datki. W Sławatyczach życzenia mieszkańcom składają brodacze.

PODLASIE | 2, 7

WYBIERAMY CZŁOWIEKA ROKU TYGODNIKA PODLASKIEGO

PODLASIE | 7

W trzech najbliższych numerach gazety ukazywać się będą kupony plebiscytowe, na których zgłaszać będą mogli Państwo swoich kandydatów wraz z krótkim uzasadnieniem dokonanego wyboru. Kupon można przesłać na adres redakcji do 24 stycznia br. listownie lub za pośrednictwem portalu internetowego www.tygodnikpodlaski.pl

SZKOLENIE ZA DARMO

MILANÓW | 2

Gmina Milanów zaprasza zainteresowanych w wieku powyżej 50 lat na bezpłatne zajęcia z obsługi komputera i Internetu.

PODLASKA SZKOŁA REPORTERSKA

PODLASIE | 2

Podlaska Szkoła Reporterska spotkała się z wielkim zainteresowaniem wśród uczniów i nauczycieli podlaskich szkół ponadgimnazjalnych. Na ich prośbę postanowiliśmy przedłużyć termin nadsyłania prac do 15 stycznia 2014.

Podlaska Szkoła Reporterska

Zostań reporterem!

Weź udział w konkursie i wygraj

3-miesięczne warsztaty z jednymi z najlepszych polskich dziennikarzy!

Zapraszamy uczniów szkół ponadgimnazjalnych i studentów politechniki Podlaskiej

Wpisz krótki artykuł, rozprawkę lub reportaż na temat: **Podlasie – co mnie intryguje, boli, cieszy?**

Uwaga! Przekazywany termin nadsyłania prac do 15 stycznia 2014!

SKOK

Podlaski

ZAPROSZENIE TYGODNIA

Teksty – do
15 stycznia

Podlaska
Szkola Reporterska

PODLASIE

Podlaska Szkoła Reporterska spotkała się z wielkim zainteresowaniem wśród uczniów i nauczycieli podlaskich szkół ponadgimnazjalnych. Na prośbę nauczycieli i uczniów postanowiliśmy przedłużyć termin nadsyłania prac do 15 stycznia 2014. Jeśli chcesz wziąć udział w bezpłatnych warsztatach, prowadzonych przez wybitnych dziennikarzy i wydawców – ten konkurs adresowany jest właśnie do Ciebie. Opisz swoją pasję, zainteresowania, przeprowadź rozmowę z nietuzinkowym człowiekiem, przedstaw problemy swojego środowiska... Napisz pracę (ar-

tykuł, reportaż, wywiad) zatytułowaną – „Podlasie – co mnie intryguje, boli, cieszy”, o objętości 1000-3000 znaków i wyslij ją do 15 stycznia 2014 roku na adres: redakcja@tygodnikpodlaski.pl. Więcej informacji na temat konkursu, a także jego regulamin znajdziesz na stronie: www.tygodnikpodlaski.pl. Organizatorem konkursu i zajęć Podlaskiej Szkoły Reporterskiej jest Fratria sp. z o.o., wydawca m.in. tygodnika „wSieci” oraz miesięcznika „wSieci Historii”. Konkurs pod patronatem „Tygodnika Podlaskiego” i honorowym patronatem senatora RP, Grzegorza Biereckiego, adresowany jest do uczniów szkół ponadgimnazjalnych.

ZAPOWIEDŹ TYGODNIA

Ferie w mieście

RADZYŃ PODLASKI

Zostajesz w domu w ferie zimowe? Jeśli tak, to nie oznacza wcale, że musisz się nudzić. Już po raz dziesiąty przekonuje o tym Szkolne Koło Krajoznawczo-Turystyczne PTTK nr 21 przy I Liceum Ogólnokształcącym w Radzynie Podlaskim, które organizuje imprezę turystyczno-rekreacyjną pod nazwą „Zima w Mieście”. Partnerem przedsięwzięcia jest Zespół Szkół w Zabieli, natomiast swojego wsparcia udzielił Urząd Gminy Radzyń Podlaski oraz Radzyńskie Stowarzyszenie Inicjatyw Lokalnych. Ferie zimowe na Lubelszczyźnie zaczynają się 20 stycznia. Na zorganizowanej 22 lutego przez radzyńskich turystów imprezie nie zabraknie dobrej zabawy, ruchu na świeżym powietrzu oraz poznawania historii, walorów przyrodniczych, krajoznawczych i turystycznych gminy Radzyń Podlaski. Organizatorzy zapewniają, że przedsięwzięcie jest adresowane zarówno do starszych, jak i młodszych uczniów.

„Zima w mieście” jest alternatywą dla tych, którzy nigdzie nie wyjeżdżają w czasie ferii zimowych, a chcą w ciekawy sposób spędzić czas wolny od szkoły. Tegoroczna edycja „Zimy w Mieście” rozpocznie się w Zespole Szkół w Zabieli. Po oficjalnym otwarciu imprezy przeprowadzony zostanie konkurs wiedzy o gminie Radzyń Podlaski. Następnie wszyscy uczestnicy udadzą się na początek ścieżki rowerowej, gdzie odbędzie się start na trasę podchodów turystycznych pod nazwą „Spacer bulwarem nad Białką”. Ich meta została zlokalizowana w radzyńskim ILO, gdzie po turystycznym posiłku podsumowana zostanie impreza, a także odbędzie się wręczenie dyplomów i nagród wyróżniającym się uczestnikom. Wszyscy chętni do wzięcia udziału w imprezie powinni odwiedzić stronę internetową organizatorów – www.skkt21.radzynpodlaski.pttk.pl i zapoznać się z regulaminem. Zorganizowane grupy szkolne prosimy o wcześniejszy kontakt telefoniczny: 606-234-320. IG

Dyżury dziennikarzy

Godz. 8-16,
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13
Poniedziałek: Piotr Frankowski
(pfrankowski@tygodnikpodlaski.pl)
Wtorek: Wojciech Hryniewicz
(whryniewicz@tygodnikpodlaski.pl)

Środa: Wojciech Hryniewicz
(whryniewicz@tygodnikpodlaski.pl)
Czwartek: Wojciech Hryniewicz
(whryniewicz@tygodnikpodlaski.pl)
Piątek: Ilona Gabrylewicz
(igabrylewicz@tygodnikpodlaski.pl)

ADRES REDAKCJI:
ul. Francuska 136, 21-500 Biała Podlaska
tel. 83 411 50 12, 83 411 50 13, fax 83 411 50 14
redakcja@tygodnikpodlaski.pl

WYDAWCA: APELLA Spółka Akcyjna
ul. Legionów 126-128, 81-472 Gdynia

REDAKTOR NACZELNY: Wojciech Hryniewicz

ZESPÓŁ: Piotr Frankowski (sport), Ilona Gabrylewicz (Parczew, Radzyń Podlaski)

REKLAMA: reklama@tygodnikpodlaski.pl
ikowska@tygodnikpodlaski.pl, tel. 83 411 50 12

tygodnik
Podlaski
TYGODNIK BEZPŁATNY

Nakład 30 000
Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i korespondencji oraz opatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamawianych nie zwracamy. Nie ponosimy odpowiedzialności za treść ogłoszeń, reklam, publikacji sponsorowanych i promocyjnych.

UROCZYŚCIE TYGODNIA

Święto Trzech Króli

PODLASIE

Ledwie od 2011 roku 6 stycznia – uroczystość Objawienia Pańskiego, powszechnie zwana Świętem Trzech Króli, stanowi dzień wolny od pracy, a wciąż rośnie liczba zwolenników, by nadać temu wydarzeniu bardziej powszechny wymiar. Takie uroczystości odbędą się w ponad 100 polskich miastach. Przed rokiem po raz pierwszy uroczysty przemarsz przeszedł w Białej Podlaskiej z parafii Świętego Michała Archanioła na Plac Wolności. W tym roku podobne uroczystości odbędą się również w Radzynie Podlaskim, gdzie Fundacja Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie” ufundowała okazałą szopkę, która z pewnością służyć będzie przez kilka lat. Fundacja ufundowała również dla uczestników obu uroczystości korony oraz śpiewniki z najpiękniejszymi polskimi kolędami.

Biała Podlaska

6 stycznia uroczystości Pokłonu



Trzech Mędrców rozpoczną się, podobnie jak przed rokiem w kościele św. Michała Archanioła. Po mszy św. rozpoczynającej się o godz. 11.30 odbędzie się przemarsz ul. Warszawską do kościoła św. Anny, gdzie Mędrcowie złożą Dzieciątka pokłon, po czym rozpocznie się wspólne śpiewanie kolędy.

Radzyń Podlaski

Pokłon Trzech Króli wyruszy z kościoła Świętej Trójcy po mszy św., która rozpocznie się o godz. 12.00 i ulicami miasta przejdzie do Oranżerii, gdzie uczestnicy przełamią się opłatkiem i będą śpiewać kolędy.

Woj.

DAR TYGODNIA

Strażacy otrzymali nowy sprzęt

BIAŁA PODLASKA

Strażacy z białskiej Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej najwyraźniej byli grzeczni, gdyż w grudniu otrzymali cenne prezenty – samochody i sprzęt. Te nowe cacka techniczne dają większe poczucie bezpieczeństwa mieszkańcom. Strażacy otrzymali dwa ciężkie samochody ratowniczo-gaśnicze GCBA-Rt 5/32 SCANIA P360 CB 4X4 oraz GCBA 5/36 MAN typ TGM 4X4 z kompletnym wyposażeniem. Głównym jego elementem jest kontener proszkowy przeznaczony do działań gaśniczych, używany do gaszenia pożarów głównie urządzeń elektrycznych pod napięciem oraz specjalistyczny kontener ze sprzętem ochrony dróg oddechowych. Wyposażenie takiego konteneru to 25 kompletnych aparatów nadciśnieniowych wraz z maskami oraz butlami, wentylatory oddymowe, agregat prądotwórczy jako zasilanie kontenera, sprężarka do napełniania butli, wyposażone stanowi-



Dwa nowe samochody ratowniczo-gaśnicze z kompletnym wyposażeniem otrzymali białscy strażacy

ska badawcze do diagnostyki do sprzętu ODO. Białska komenda otrzymała ponadto nowy zestaw hydrauliczny, który będzie użyteczny podczas działań ratowniczych, takich jak katastrofy, wypadki komunikacyjne i budowlane. Zestaw ten jest zainstalowany na samochodzie GCBA-Rt 5/34. Strażacy będą mieli do dyspozycji pompę hydrauliczną ze zwijadłem, rozpieracz ramieniowy, roz-

pieracz kolumnowy, nożyce, pompę ręczną, nożyco-rozpieracz. Łączny koszt pojazdów i sprzętu przekracza 2 mln zł. – Nowoczesny sprzęt jest konieczny, aby szybko i skutecznie nieść pomoc – stwierdził Mirosław Byszuk, rzecznik KM PSP w Białej Podlaskiej. Nabyte samochody i urządzenia cieszą, ale potrzeby w tym zakresie są ogromne.

AL

SZKOLENIE TYGODNIA

Bezpłatne zajęcia komputerowe

MILANÓW

Gmina Milanów zaprasza wszystkich zainteresowanych w wieku powyżej 50 lat na bezpłatne zajęcia z obsługi komputera i Internetu, które odbywać się będą dwa razy w tygodniu od stycznia 2014 r.

w Gminnej Bibliotece Publicznej w Milanowie. Spotkania będą miały charakter cykliczny. Uczestnicy dzięki zajęciom dostosowanym indywidualnie do ich potrzeb i możliwości dowiedzą się m.in. jak założyć pocztę e-mail, jak kontaktować się z rodziną i znajomymi przez Skype,

jak zrobić zakupy przez Internet. Zajęcia poprowadzi pani Anna Kryszewi Wielik („Latarnik” Polskiej Cyfrowej Równych Szans). Wszystkie chętne osoby proszone są o zgłaszanie się do Biblioteki Publicznej w Milanowie.

IG

W KOLEJKACH PO ZDROWIE

Na górze zmiany. Minister zdrowia odwołał szefową NFZ Agnieszki Pachciarz. A na dole, w naszych przychodniach i szpitalach, jest jak było: pacjenci czekają po zdrowie we wciąż wydłużających się kolejkach.

PODLASIE

90% polskich nastolatków ma próchnicę – to efekt likwidacji w szkołach gabinetów dentystycznych. Na 10 tys. osób starszych przypada tylko 1 geriatra (specjalista schorzeń wieku podeszłego). Czas oczekiwania na operację zaćmy w 2010 wynosił 344 dni, obecnie – 411. Na operację stawu biodrowego trzeba było czekać w 2010 roku 379 dni, obecnie – 446.

To tylko niektóre, za to najbardziej spektakularne przykłady skutków rozlicznych „reform” służby zdrowia. Tymczasem jedyną receptą obecnego ministra Arłukowicza na skrócenie kolejek jest pomysł wprowadzenia dodatkowych ubezpieczeń zdrowotnych, które skutecznie wyeliminuje z leczenia ludzi, których na to nie stać. Jak jest na Podlasiu?

W przychodniach...

W niezwykle trudnej sytuacji znajdują się osoby schorwane, w podeszłym wieku, o skromnych zasobach finansowych. Pani Maria, 82-letnia mieszkanka gminy Biała Podlaska, cierpi na schorzenia kręgosłupa. Otrzymała skierowanie do neurologa.

– Okazało się, że będę przyjęta ale za niemal pół roku. Może dożyję – żartuje seniorka. Rodzina, nie chcąc ryzyko-

wać zdrowiem starszej schorwanej kobiety, zamówiła wizytę w prywatnym gabinecie. W tym przypadku nie było kolejek. Wizyta i wykupienie leków pochłonęło łącznie połowę skromnego uposażenia emerytki.

– Nie mogłabym sobie na to pozwolić, gdyby nie pomoc dzieci – wzdycha pani Maria.

Chorzy przyzwyczaili się do problemów z dostępnością do opieki zdrowotnej. Już nikogo nie dziwi, że na wizytę do specjalisty trzeba czekać często kilka miesięcy, natomiast na niektóre zabiegi – nawet kilka lat. W Białej Podlaskiej jedynie przychodnia chirurgiczna i ginekologiczno-położnicza przyjmuje pacjentów na bieżąco. Znacznie gorzej wygląda dostępność do lekarzy innych specjalizacji. Średnio około miesiąca trzeba czekać na przyjęcie przez urologa, kardiologa i endokrynologa. Na wizytę u neurologa natomiast można zapisać się na czerwiec.

– Podobną sytuację mamy od kilku lat, w tym roku nie odnotowaliśmy wydłużenia się kolejek – stwierdza Joanna Kozłowiec rzecznik Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego w Białej Podlaskiej.

... i w szpitalach

Na oddziałach szpitalnych, też trzeba być cierpliwym i czekać na zabieg. Na



Nie maleją kolejki w podlaskich przychodniach, nie lepiej jest w szpitalach

operację zaćmy około 1,5 roku, na usunięcie trzeciego migdałka – kilka miesięcy. Trudno jest jednoznacznie określić jak długo pacjent musi oczekiwać, gdyż określają to procedury obowiązujące w szpitalu.

– Zawsze bez jakichkolwiek wyjątków, na bieżąco są przyjmowani pacjenci z zagrożeniem zdrowia i życia – podsumowuje rzecznik białskiego szpitala.

W radzyńskim szpitalu najdłuższe są

kolejki do zabiegów planowych na laryngologii oraz rehabilitacji. – Szpital bez jakichkolwiek ograniczeń wykonuje wszystkie zabiegi ratujące życie – zapewnia dyrektor Marek Zawada. Do wyjątków zalicza się szpital w Parczewie. – U nas nie ma kolejek. Pacjenci są przyjmowani na bieżąco – oznajmił dyrektor Janusz Hordejuk, który po tym lakonicznym wyjaśnieniu zakończył rozmowę.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA

NA KRÓTKO

Świąteczny włamywacz zatrzymany

PARCZEW

Do 10 lat pozbawienia wolności grozi 24-letniemu mężczyźnie, który w wigilijny wieczór włamał się do mieszkania sąsiadki. Mężczyzna został zaproszony przez kobietę na wieczerzę wigilijną. Podczas kolacji zaproszony gość wykorzystał nieuwagę sąsiadki i dokonał kradzieży kompletu kluczy do jej mieszkania. W dzień Bożego Narodzenia, gdy kobieta wyjechała z domu, 24-latek postanowił wrócić. Przy pomocy oryginalnych kluczy wszedł do mieszkania, skąd zabrał 40-calowy telewizor, konsolę do gier, płyty z grammi, okulary 3D oraz pieniądze z portfelików dzieci w wysokości 320 zł. Łączna suma strat wyniosła prawie 4000 zł. Funkcjonariusze zatrzymali 24-latkę, który został osadzony w areszcie, a skradzione przedmioty wróciły do właścicielki. Mężczyzna przyznał się do zarzucanego mu czynu. Teraz poniesie odpowiedzialność przed sądem.

Ciężarówka w ogniu

RADZYŃ PODLASKI

Radzyńska policja bada okoliczności zdarzenia, do którego doszło w piątek po godz. 6 na drodze krajowej 63 w miejscowości Ulan Duży. Ze wstępnych ustaleń wynika, że kierujący samochodem ciężarowym marki Scania stracił na łuku drogi panowanie nad pojazdem. Auto zjechało na pobocze, przewróciło i zaczęło się palić. Na szczęście kierowca nie doznał obrażeń ciała. Badanie stanu trzeźwości wykonane na miejscu zdarzenia potwierdziło, że mężczyzna był trzeźwy. Prawdopodobną przyczyną zdarzenia było niedostosowanie prędkości do panujących warunków.

Zaginął Józef Zabielski

RADZYŃ PODLASKI

Komenda Powiatowej Policji prowadzi poszukiwania zaginionego Józefa Zabielskiego, zamieszkałego w Paskach Dużych, gm. Radzyń Podlaski. 79-letni mężczyzna 22 grudnia 2013 roku opuścił miejsce zamieszkania, do chwili obecnej nie powrócił do domu, i nie nawiązał kontaktu z rodziną. Rysopis zaginionego: wzrost: 170 cm, waga: ok. 70 kg, szczupła budowa ciała, włosy siwe, krótkie, proste, widoczne ubytki w uzębieniu. Znaki szczególne: blizna na prawym policzku wielkości 3 cm. W chwili zaginięcia mężczyzna ubrany był w czarną kurtkę, spodnie od garnituru koloru siwego, buty kozaki koloru czarnego oraz czapkę z daszkiem typu uszatka. Zaginiony miał ze sobą rower, tzw. damkę koloru siwego. Wszystkie osoby mające informację na temat zaginionego bądź miejsca jego przebywania proszone są o kontakt z KPP w Radzynie Podlaskim pod nr tel. 83 355 12 210, bądź z najbliższą jednostką policji pod nr alarmowym 997.

Przemycane skóry chronionych zwierząt

Funkcjonariusze Służby Celnej na przejściu granicznym z Białorusią w Terespolu zatrzymali dwie torebki wykonane ze skóry pytona i trzy przetworzone skóry tego zwierzęcia.

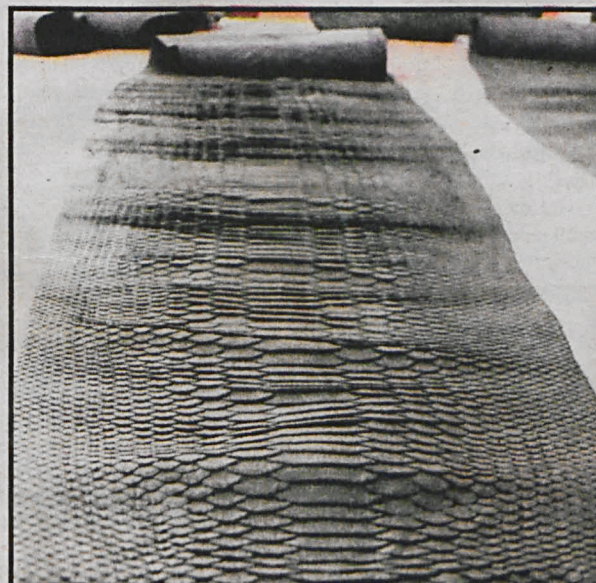
TERESPOL

Celnicy na skóry i wyroby skórzane z gada objętego ochroną natknęli się kontrolując bagaż 28-letniej mieszkanki Moskwy. Rosjanka twierdziła, że nie wiedziała, iż pytony podlegają ochronie gatunkowej. Na przewóz do Unii Europejskiej tego typu wyrobów potrzebne są odpowiednie zezwolenia CITES. Kobieta wyjaśniła, że torebki i skóry kupiła w Moskwie. Skóry – każda o długości blisko 170 cm i szerokości około 30 cm – były już odpowiednio wygarbowane i ufarbowane. Jednak nieznaną jej prawą nie jest usprawiedliwieniem. Podróżna wyraziła chęć dobrowolnego poddania się odpowiedzialności, wpłacając 3 tys. zł tytułem kary grzywny i kosztów postępowania sądowego. Jako dowód popełnienia przez kobietę przestępstwa celnicy zatrzymali skóry i torebki.

Skrót CITES jest rozpoznawaną i używaną na całym świecie potoczna nazwa podpisanej 3 marca 1973 r. w Waszyngtonie Konwencji o Międzynarodowym Handlu Dzikimi Zwie-

rzętami i Roślinami Gatunków Zagrożonych Wyginięciem. Zgodnie z postanowieniami konwencji CITES oraz przepisami prawa Unii Europejskiej międzynarodowy obrót ponad 800 gatunkami zwierząt i roślin jest całkowicie zabroniony, a dla ponad 30 000 gatunków jest ograniczony. Gatunki objęte konwencją zagrożone są wyginięciem właśnie z powodu nielegalnego obrotu, zarówno żywymi okazami, jak i wyrobami pochodnymi. Jak szacują eksperci – każdego dnia na naszej planecie ginie bezpowrotnie kilka gatunków zwierząt. Już teraz liczne gatunki fauny i flory można oglądać tylko w ogrodach zoologicznych. Grabieżcza działalność człowieka może skutkować tym, że za kilkanaście lat zobaczymy je tylko na filmach dokumentalnych.

Przewożenie bez odpowiednich zezwoleń – w przypadku Polski zgody Ministerstwa Środowiska – okazów uwzględnionych na liście CITES może skutkować konfiskatą przedmiotów, grzywną, a nawet karą pozbawienia wolności od 3 miesięcy do 5 lat.



Mieszkanka Moskwy nie wiedziała jakoby, iż pytony podlegają ochronie gatunkowej i usiłowała wwieźć trzy skóry tych gadów

AL

PODLASKI

Byli wśród nas tacy, którzy minorowo witali były już rok, z uwagi na końcową „trzynastkę”. Zwykle odpowiadano im: wierzysz w Boga czy w przesady? Jaki był w istocie miniony czas 12 miesięcy – zastanawiamy się po sylwestrowym wieczorze...

Styczeń

- ◆ Rozpoczynając się rok został ustanowiony Rokiem Powstania Styczniowego w Powiecie Białskim. W 2013 r. przypada 150 rocznica Powstania, którego naczelnym kapelanem był urodzony w Dokudowie słynny ks. gen. Stanisław Brzóska.
- ◆ W siedzibie białskiej firmy odzieżowej „Bialcon” powstała spółdzielnia socjalna „Progres”, pierwsze tego typu zrzeszenie w powiecie białskim.
- ◆ Fundacja Grzegorza Biereckiego dla uczniów podlaskich szkół ogłosiła konkurs o podlaskich Żołnierzach Wyklętych.
- ◆ W dorocznym rankingu najlepszych liceów w Polsce Katolickie Liceum Ogólnokształcące im. C. K. Norwida znalazło się na 53 miejscu w kraju i zarazem na drugim w województwie lubelskim. Spośród wszystkich szkół Południowego Podlasia w gronie 200 najlepszych polskich liceów znalazło się jeszcze białskie LO im. I. J. Kraszewskiego, które uplasowało się na 122 miejscu.



Podtopienia gruntów, których w tym roku nie oszczędziła nam aura rozpoczęły bobry koło wsi Sycyna

Luty

- ◆ Człowiekiem Roku 2012 Czytelnicy Tygodnika Podlaskiego i Kapituła plebiscytu wybrali Księdza Biskupa Antoniego Pacyfika Dydycza, który wielokrotnie i w sposób szczególnie dawał wyraz niezłomnej, konsekwentnej i patriotycznej postawy.
- ◆ Symbolem tegorocznych ferii zimowych stał się całoroczny stok narciarski w Międzyrzeczu Podlaskim, zamknięty 31 stycznia br. Okazało się, że ten zbudowany kosztem prawie 6 mln zł obiekt



Szkolnym autobusem dzieci podróżowały w towarzystwie więźniów z ZK w Zabłociu

nie może funkcjonować, gdy panuje ujemna temperatura, a nie ma śniegu.

Marzec

- ◆ Raport opracowany na podstawie ankiet wypełnionych przez trzysta białskich rodzin wykazał, iż na Podlasiu żyje się coraz trudniej. Największym problemem jest brak pracy i dostęp do lekarzy specjalistów. W efekcie co trzeci mieszkaniec wolałby mieszkać gdzieś indziej.

Kwiecień

- ◆ Na terenie białskiego lotniska kręcono sceny do filmu fabularnego w reż. Antoniego Krauzego p.t. „Smoleńsk”.
- ◆ Z inicjatywy senatora Grzegorza Biereckiego rozpoczęły się prace nad zabezpieczeniem obrazu Matki Boskiej Kodeńskiej finansowane przez TUV SKOK.
- ◆ Po miesiącu przetrzymywania na Białorusi wróciła do kraju Teresa Strzelec, mieszkanka Ortela Królewskiego, której podczas wycieczki w 2012 r. do Mińska zepsuł się 15-letni samochód, więc zostawiła go w warsztacie. Autem bez jej wiedzy jeździł syn mechanika. Po zatrzymaniu go przez milicję samochód został zarekwirowany i przekazany do składu celnego, ponieważ według białoruskiego prawa obcokrajowiec nie może odstępować swojego auta innej osobie. Gdy białoruski sąd orzekł zwrot pojazdu właścicielom okazało się, że celnicy już go sprzedali – mogli oddać pieniądze, ale wiązałyby się to z zapłatą cła w granicach 80 tys. Gdy Teresa Strzelec w marcu br. przyjechała do Brześcia została zatrzymana na Białorusi.



Po 38 dniach przymusowego pobytu na Białorusi Teresa Strzelec wróciła do domu

Maj

- ◆ Więźniowie w gimbusie. Ta sprawa wywołała przez nasz tygodnik odbiła się szerokim echem w całej Polsce. Przez kilka miesięcy dzieci z Zabłocia, Dobromyśla i okolicznych wsi dowożone były na lekcje w Kodniu szkolnym autobusem w towarzystwie więźniów z Zakładu Karnego w Zabłociu.

Czerwiec

- ◆ Burze i towarzyszące im ulewy zalewały nie tylko miasta, ale



Upiększaliśmy przydomowe ogródki

i wyrządzały ogromne szkody na polach, zwłaszcza w uprawach zbóż jarych. Straty mogłyby zmniejszyć opryski, ale przemoknięta gleba uniemożliwiała wjazd ciężkiego sprzętu.

- ◆ Prof. Wiesław Binienda, niezależny ekspert zespołu parlamentarnego Sejmu RP badającego przyczyny katastrofy smoleńskiej, spotkał się z mieszkańcami Podlasia.

Lipiec

- ◆ 30 osób podjęło pracę w call center Towarzystwa Finansowego SKOK w Białej Podlaskiej. To największa oferta pracy w naszym regionie w ostatnich latach. Docelowo znajdzie tu zatrudnienie 100 osób.



Dzięki otwarciu call center TF SKOK w lipcu 2013 r. pracę znalazło 30 osób, docelowo zatrudnionych tu będzie 100 podlasiaków

- ◆ Ogłoszono wyniki konkursu „Podlasie ma biznes”, zorganizowanego przez Fundację Grzegorza Biereckiego „Kocham Podlasie, Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej, Kasę Stefczyka oraz Stefczyk Leasing. Na konkurs napłynęło 200 pomysłów na

ROK 2013

budowę lub rozwój mikroprzedsiębiorstw różnych branż. Zwyciężył Sebastian Banaszczuk z Dubicy, pomysłodawca i producent deskorolek Wishnitz.

- ◆ Senator Grzegorz Bierecki został wybrany na stanowisko przewodniczącego Światowej Rady Unii Kredytowych, organizacji skupiającej 56 tysięcy kas kredytowych ze 101 krajów świata, zrzeszającej 200 mln członków, o aktywach przekraczających 1,6 biliona dolarów.

- ◆ Rozpoczęła się modernizacja XVIII-wiecznego zamku biskupiego w Janowie Podlaskim, po zakończeniu której zabytkowy i niszczący do tej pory obiekt stanie się czterogwiazdkowym kompleksem hotelowo-konferencyjnym.



Rozpoczął się remont zabytkowego, niszczonego dotąd, zamku biskupiego w Janowie Podlaskim

- ◆ Obowiązuje nowa ustawa śmieciowa, jednoznacznie odczytywana jako kolejna podwyżka zafundowana Polakom przez rząd, tym razem – za pośrednictwem samorządów.

Sierpień

- ◆ 15 sierpnia 2013 odbyły się uroczystości 290 rocznicy papieskiej koronacji Cudownego Obrazu Matki Bożej Kodeńskiej oraz 50-tej rocznicy Cudownego Wizerunku Matki Bożej Leśniańskiej.
- ◆ 23 sierpnia 2013 ukazał się 100-ny numer Tygodnika Podlaskiego.

Wrzesień

- ◆ 28-letni Jakub Przygoński ustanowił 3 września br na białskim lotnisku światowy rekord Guinnessa prędkości jazdy w drifcie.



Rekordzista świata w jeździe w drifcie (217 km/h)

- ◆ Przy Wydziale Wychowania Fizycznego i Sportu białskiej AWF powstał Regionalny Ośrodek Badań i Rozwoju, jeden z najnowocześniejszych kompleksów naukowo-badawczych w Europie.

- ◆ Pracownia histopatologiczna Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego wzbogaciła się o nowy, zautomatyzowany procesor tkankowy wartości 150 tys. zł. Ofiarodawcą urządzenia, które służyć będzie 380 tysiącom osób był senator Grzegorz Bierecki.
- ◆ Po 13 latach pociągi wróciły do Parczewa. Został przywrócony

ruch pasażerski na linii Parczew – Lublin.

- ◆ W Piszczacu nastąpiło odsłonięcie muralu przedstawiającego podlaskich Żołnierzy Wyklętych, trzeciego już w naszym regionie, po muralu w Białej Podlaskiej i Parczewie.

Październik

- ◆ Mieszkańcy Podlasia mogli obejrzeć z bliska lotnicze perełki. Prawdziwą gratką dla widzów był Messerschmitt Bf109, niemiecki samolot myśliwski z okresu II wojny światowej oraz TS-11 Iskra, pierwszy polski samolot wojskowy z silnikiem odrzutowym.

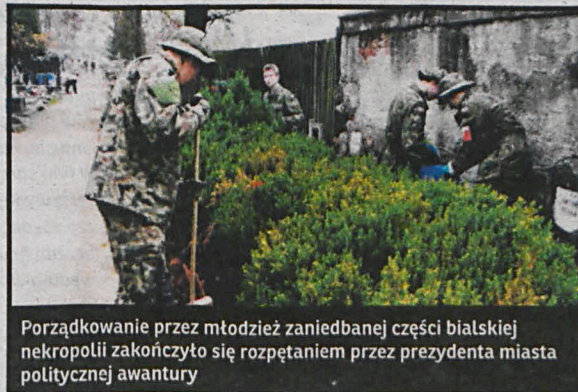
- ◆ Dług Białej Podlaskiej sięga 100 mln zł., co stanowi prawie 50% rocznego budżetu miasta. Miejscy radni przyjęli zaproponowaną przez prezydenta Andrzeja Czapskiego uchwałę wyemitowania przez miasto obligacji na kwotę 60 mln, co kosztować będzie mieszkańców prawie 22 mln zł.

- ◆ Sukcesem zakończyła się kolejna edycja naszej akcji „Makulatura na drzewo”. Podobnie jak przed rokiem wygrała klasa 3 A z SP nr 4 w Białej Podlaskiej. Jej uczniowie zebrali 3212 kg makulatury, tylko 141 kg mniej niż cała SP nr 3, która zwyciężyła w kategorii szkół.



Odpozynek po rozładowaniu makulatury: w oczekiwaniu na wagę

- ◆ Niespodziewany finał miała akcja porządkowania przez młodych wolontariuszy najbardziej zaniedbanej części białskiej nekropolii, która odbyła się przed Dniem Wszystkich Świętych. Prezydent miasta zaczął rozpowszechniać informację, jakoby na cmentarzu doszło do zniszczeń – ktoś miał wyrwać rosnący tam, niezwykle drogocenny bluszcz.



Porządkowanie przez młodzież zaniedbanej części białskiej nekropolii zakończyło się rozpętanem przez prezydenta miasta politycznej awantury

Listopad

- ◆ Zainaugurowała działalność Akademia Nowego Samorządu. W ramach Akademii zorganizowany zostanie cykl szkoleń dla kan-

dydatów z powiatów białskiego, radzyńskiego i parczewskiego, którzy zamierzają wziąć udział w przyszłorocznych wyborach samorządowych. W trakcie zajęć, które rozpoczną się 7 lutego 2014 r. odbywać się będą wykłady, seminaria i ćwiczenia prowadzone przez specjalistów najwyższej klasy.

- ◆ W Białej Podlaskiej nie będzie podwyżki opłat za śmieci. Kontrowersyjna uchwała zakładająca pierwotnie 300%, a ostatecznie 50 – 140% podwyżki, wróciła do komisji.

- ◆ W Radzynie Podlaskim powstał komitet budowy pomnika bł. Ks. Jerzego Popiełuszki, który stanie na placu przy kościele św. Trójcy i sfinansowany zostanie z publicznej zbiórki..



Uroczystości Dnia Niepodległości w Parczewie uświetnił nieodpłatny koncert Alicji Majewskiej zorganizowany przez Fundację „Kocham Podlasie”

Grudzień

- ◆ Prawie 14 mln zł straci województwo lubelskie w wyniku zmian w ustawie o tzw. Janosikowym. Nowelizację uchwalili Sejm głosami posłów koalicji PO-PSL.



Zakończyła się czwarta edycja projektu „Pomóż oszczędzać rodzinie” realizowanego przez Stowarzyszenie Krzewienia Edukacji Finansowej dla podlaskich rodzin

- ◆ Tajfun Ksawery, którego skutki odczuła połowa Europy, nie wyrządził na Podlasiu takich szkód, jak na zachodzie Polski. Tym niemniej jednostki straży pożarnej podjęły ponad trzydzieści interwencji.

- ◆ Tylko w naszych miastach z bezpłatnych posiłków korzysta 2270 dzieci. Są szkoły, w których taką formą pomocy objęty jest co czwarty uczeń. Posiłki finansowane są przez Miejskie Ośrodki Pomocy Społecznej.

- ◆ Najbardziej widowiskową i znaną już w całej Polsce formą zegnania starego roku są parady sławatyckich brodaczy, którzy składają mieszkańcom życzenia, a zebrane pieniądze przeznaczają na cele społeczne: zakup samochodu strażackiego czy organów kościelnych.



JAN BRODAWKA
Kandydat na postać PiS 2011

W pierwszy dzień Świąt Bożego Narodzenia mieliśmy przyjemność powitać na Mszy Świętej w kościele parafialnym pod wezwaniem Chrystusa Króla w Międzyrzeczu Podlaskim jego ekscelencję ks. biskupa Piotra Sawczuka. Wygłosił homilię, w której w sposób szczególnie zaakcentował słowa: „Jezus przyszedł na świat, a oni Go nie poznali.” Odnosiłem się do sytuacji, która wydarzyła się w naszej parafii. Przed miesiącem odbyły się u nas misje święte. Ksiądz proboszcz Jerzy Domański wpadł na świetny pomysł, by po ich zakończeniu odwiedził nasze domy obraz Mito-siernego Pana Jezusa oraz relikwie błogosławionego Jana Pawła II. I cóż

ROZMYŚLANIA

Poznać to przyjąć

się okazało? Spora część spośród nas, ludzi przecież wierzących, nie przyjęła obrazu i relikwii, zapewne nie rozpoznając Go nawet w tym wizerunku, który przecież wszyscy widzieli. Dlaczego tak się zdarzyło? Odpowiedź jest wielowątkowa, ale mówiąc najprościej – dlatego, że nie chcemy otworzyć naszych serc, aby Bóg zamieszkał w nas, dawał nam miłość i radość. My Go po prostu nie rozpoznajemy, nie wierzymy, że On tu jest razem z nami. Francuski prozaik Francois Mauriac, zaliczany do największych pisarzy katolickich XX wieku, napisał znamienne słowa: „nie trzeba wiały, żeby się modlić, trzeba się modlić, żeby zdobyć wiarę”. Tylko wówczas gdy zdobędziemy wiarę, poznamy Jezusa. I przyjmijemy Go.



JANUSZ SZEWCZAK
Główny ekonomista SKOK

To będzie nie tylko w Polsce rok wielkich niewiadomych, zarówno w gospodarce, jak i w finansach. Z drugiej strony będzie to rok całkowitego rozdziwiania, między tym, co oficjalne, statystyczne w Polsce, a tym co Polacy będą widzieć we własnym portfelu. Czyli rozjazd między oczekiwaniami, nadziejami Polaków, którzy są do przyszłego roku nastawieni bardzo optymistycznie, a tym co się wydarzy może być znaczący. Prawdziwych bowiem powodów do euforii i szans na znaczące ożywienie gospodarcze nie ma. Czarne tabędzie mają to do siebie, że lądują w miejscu i czasie najmniej spodziewanym i oczekiwany.

1. Prezydent RP podpisze ustawę o OFE i skieruje albo część przepisów, albo całą ustawę do Trybunału Konstytucyjnego.
2. Niewykluczone, że będzie to już rok bez premiera Donalda Tuska w Polsce, który zdobędzie upragniony immunitet Komisji Europejskiej.
3. Będziemy świadkami kilku spektakularnych bankructw firm w Polsce. Będzie dotyczyć to również spółek giełdowych, obecnych na GPW. Mogą także nastąpić poważniejsze tąpnięcia na warszawskiej Giełdzie Papierów Wartościowych; wyraźne straty poniosą te spółki i te fundusze inwestycyjne, które działają na
4. Trwać będzie nadal załamanie w dochodach podatkowych budżetu państwa. Mniejsze od zakładanych mogą okazać się wpływy z VAT-u, CIT-u, akcyzy, a nawet PiT-u – tego też nie można wykluczyć. 2,5 proc. wzrost PKB zakładany na rok przyszły może się okazać trudny do osiągnięcia i to pomimo rozpoczęcia zaliczania do polskiego PKB dochodów z prostytucji, przemytu czy handlu narkotykami.
5. Premier Tusk dokona wreszcie wymiany nieudolnego ministra zdrowia Bartosza Artukowicza ze względu na pogłębiający się chaos w służbie zdrowia.
6. Polska będzie musiała zwracać znaczące kwoty z tytułu źle wykorzystanych lub związanych z licznymi aferami, w tym z info – aferą środkami pochodzącymi z Unii Europejskiej przydzielonymi w ramach odpowiednich funduszy. Wstrzymane może być też certyfikowanie kolejnych refundacji, między innymi wydatków na koleje, na drogi, czy na szero-kopasmowe sieci internetowe.
7. Znacząco pogorszą się wyniki dużych spółek z udziałem

ZIELONA WYSPA CZY RUCHOME PIASKI

10 przestróg Kassandra czyli czego możemy się spodziewać w 2014 roku

8. Skarbu Państwa w stosunku do roku ubiegłego. Dotyczyć to może nawet takich gigantów jak KGHM, Orlen, JSW czy firm energetycznych.
 9. Popyt wewnętrzny, konsumpcja, sprzedaż detaliczna nie ulegną – niestety – znaczącej poprawie. Mimo szumnych zapowiedzi rządowych i bankowych analityków, liczba bankrutujących firm będzie zbliżona do tegorocznej.
 10. Utrzyma się nadal wysoki poziom bezrobocia, gdzieś w granicach 14 proc. i wzrośnie poziom emigracji – tym razem na kierunku Niemiec i Szwajcarii.
 11. Płace i emerytury wzrosną jedynie statystycznie, natomiast realnie koszty utrzymania wzrosną wyraźnie. Stąd też przyszły rok nie będzie niestety lepszy dla domowych budżetów.
- Można więc – podsumowując – powiedzieć, że statystycznie i propagandowo ten rok zapowiada się lepiej niż obecny. Ale rzeczywistość może się okazać zasadniczo inna. Tym bardziej, jeśli by miałyby dojść do jakichś poważniejszych zaburzeń na rynkach światowych, jakiegoś mini kryzysu w Chinach czy na rynkach wschodzących. Wtedy te zagrożenia dla polskiej gospodarki mogą okazać się jeszcze większe.



ADAM ŚWIĆ
Radny Powiatu Radzyńskiego

Jak to zwykły sylwester, swój chłop i kolega, rodzisz się w listopadzie. Żona skądś przybiega i zachwała radośnie dwie twoje zalety: masz podobno być z klasą i tanie karnety. Idziemy! – krzycząc rażno. Oj dyry dyrydy uha! Jak tanie? – pytam ciszej. Dzieweczka nie słucha. Potem jest czas kreacji. Mimo twej zwykłości

NA ZDROWY ROZUM

Zwykły Sylwester

suknia żony sprzed roku zmarta ze starości. Mój garnitur natomiast leży jak ulany – wiwat król, wiwat naród, wiwat wszystkie stany! I spijamy cię zwykłym rosyjskim szampanem, i jest fajna zabawa i znowu nad ranem chłód powrotu w nas budzi dreszcz egzystencjalny. Przeminałeś wesolo, Sylwestrze Zwykła. I z klasą. Przemijając po cichu zaczęteś uczyć nas tak przemijać, jak ty przeminałeś.

Zabija alkohol i brawura

PODLASIE

Grozą zioną policyjne statystyki ostatniego tygodnia: mnóstwo kolizji, kilka osób walczy w szpitalu o życie i te najgroźniejsze zdarzenia – wypadki śmiertelne. W wigilię w międzyrzeckim szpitalu zmarł rowerzysta, który został potrącony przez samochód marki BMW. Drugiego dnia Świąt na ul. Warszawskiej w Białej Podlaskiej została potrącona 19-letnia dziewczyna, która z poważnym urazem głowy trafiła do szpitala na Oddział Intensywnej Opieki Medycznej. Tego samego dnia na trasie Dobryńka – Piszczac samochód marki Audi na prostym odcinku drogi wypadł z jezdni, a następnie kilkukrotnie dachował. Pojazdem podróżowały trzy osoby. Poważnie ranny 20-letni mężczyzna z gminy Piszczac został przewieziony do białskiego szpitala, pozostali pasażerowie odnieśli lekkie obrażenia. – Najwięcej zdarzeń drogowych ma miejsce na drogach krajowych oraz

na ulicach miast o dużym natężeniu ruchu. Analizujemy sytuację i wysyłamy tam policyjne patrole – mówi Jarosław Janicki, rzecznik białskiej policji. Przyczyny wypadków drogowych są zawsze te same – brawura i nietrzeźwość kierowców. Tylko podczas świątecznych dni na terenie naszego województwa zatrzymano 36 kierowców na podwójnym gazie. Policja bada przyczyny wypadku, jaki zdarzył się w nocy 29 grudnia na trasie Kozły – Łomazy. Kierowca samochodu osobowego Ford Eskort stracił panowanie nad pojazdem i uderzył w drzewo. Wypadek miał miejsce na prostym odcinku drogi. 24-letni mieszkaniec gminy Łomazy zginął na miejscu. – Z naszych obserwacji wynika, że zbyt często dochodzi do tragedii na drogach powiatowych i gminnych: na trasach, na których nie występuje duże natężenie ruchu. Zabija szybkość i alkohol – podsumowuje Jarosław Janicki.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA



DARIUSZ STEFANIUK
Wiceprzewodniczący RM

Na ostatniej sesji radni głosowali przyjęcie budżetu miasta na 2014 r. Budżet który przegłosowała koalicja wraz z PO jest, niestety, mizerny. Przenaczamy na inwestycje 15 mln. z czego ponad 9 mln dostajemy z UE, a z naszych pieniędzy inwestujemy tylko niecałe 6 mln, ale tylko 2,3 mln z tej kwoty to wydatki na nowe inwestycje (równow 1%). Cała reszta środków posłuży finansowaniu inwestycji rozpoczętych w latach ubiegłych, które zakończą się w 2014 r. Te 15 mln inwestycji to 6,5% ogółu dochodów miasta, które wynoszą 233 mln. Nie zapominajmy, że prawie 10 mln zł przeznaczamy na spłatę zaciągniętych zobowiązań i odsetek, czyli więcej oddajemy do banku niż inwestujemy w rozwój miasta. Każdy kto choć minimalnie

PROSTO Z MOSTU

Czas na zmiany

interesuje się finansami samorządu, wie że jest to równia pochyła. Sam Prezydent, rozlewał krokodyle tży przed radnymi mówiąc, jaki ma trudny budżet na 2014 r., i dlatego nie może zrobić tylu potrzebnych rzeczy w mieście, a przecież on chciałby tak wiele. To była – oczywiście – gra pod publikę, próba przekonania mieszkańców dlaczego, mimo obietnic, drogi i inne inwestycje wypadły z budżetu. W tym samym czasie miasto lekką ręką wydaje kilkaset tysięcy zł na rzeczy zbędne i zatrudnia dodatkowych urzędników. Pomysł na rządzenie to według władzy tylko podnoszenie podatków. Efekt jest taki, że przedsiębiorcy już zaczęli wycofywać swoje firmy z Białej Podlaskiej do gminy miejskiej – bo tam jest taniej. Dzięki m.in. radnym PiS w portfelach mieszkańców miasta zostało w skali roku 3,5 mln zł z nie podniesionej stawki za śmieci. Pan Czapski chciałby zabrać im te pieniądze, gdy po zatrudnieniu

11 nowych urzędników do obsługi systemu śmieciowego zorientował się, że brakuje mu środków na wywóz odpadów. Pan prezydent nie widzi oczywiście problemu w wydawaniu 120 tys. zł z pieniędzy publicznych na miesięcznik Pryzmat, gdy w tym samym czasie białska kultura potrzebuje – jak powietrza – zaduszonego amfiteatru czy sali widowiskowej. Gdy ma się dziurę w dachu nie kupuje się nowego telewizora tylko naprawia dach. Ale jak mówi przysłowie: z koniem nie ma co się kopać. Nadzieję, że myślenie władz w zarządzaniu miejską infrastrukturą zmieni się, już dawno straciłem, ale głęboko wierzę w to, że Państwo też dostrzeżenie obecnej sytuacji. Mamy już nowy 2014 r. i chociaż w naszym budżecie będzie to rok stagnacji i braku nowych inwestycji, tak w polityce będzie to rok zmian. I właśnie dobrych zmian zgodnych z Państwa oczekiwaniami życząc w Nowym Roku 2014.

WYBIERAMY CZŁOWIEKA ROKU

Ogłosiliśmy plebiscyt „Człowiek Roku 2013 Tygodnika Podlaskiego”. To już trzecia edycja plebiscytu, którego wcześniejszymi laureatami byli Ewa Błasik w 2012 r. oraz ksiądz biskup Antoni Pacyfik Dydycz w roku 2013.

PODLASIE

W trzech najbliższych numerach gazety ukazywać się będą kupony plebiscytowe, na których zgłaszać będą mogli Państwo swoich kandydatów wraz z krótkim uzasadnieniem dokonanego wyboru. Kupon można przesać na adres redakcji do 24 stycznia br. Do tego też dnia swojego kandydata można zgłaszać za pośrednictwem portalu internetowego www.tygodnik-podlaski.pl, gdzie znajduje się regulamin oraz kupon plebiscytowy. Przypominamy, iż „Człowiekiem Roku” może zostać osoba mieszkająca na Podlasiu lub z nim związana, która poprzez

swoją pracę, działalność czy postawę zastrzyła w swoim środowisku na miano autorytetu. Spośród dokonanych zgłoszeń kolegium redakcyjne wybierze 25 stycznia 5 osób nominowanych do tytułu „Człowieka Roku 2013” i prześle nazwiska osób nominowanych członkom Kapituły, która na posiedzeniu zwołanym między 10 a 19 lutego 2014 r. w głosowaniu niejawnym wybierze zwycięzcę plebiscytu. Ogłoszenie wyników nastąpi podczas okolicznościowej uroczystości, a ich opublikowanie 1 marca 2014 r. na portalu internetowym oraz 7 marca 2014 na łamach Tygodnika, gdzie też zaprezentujemy sylwetkę oraz dorobek laureata.



KUPON PLEBISCYTOWY

Zgłoś kandydata na Człowieka Roku 2013 Tygodnika Podlaskiego
ZGŁASZAM KANDYDATURĘ:

UZASADNIENIE:

IMIĘ I NAZWISKO ZGŁASZAJĄCEGO

ADRES I TELEFON

E-MAIL

Podane dane osobowe będą przetwarzane zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych przez Apella S. A. z siedzibą w Gdyni, ul. Legionów 126-128 w szeroko pojętych celach marketingowych i promocyjnych towarów i usług Apella S. A., a także w celach statystycznych, analitycznych. Apella S. A. informuje, że jest administratorem danych osobowych w rozumieniu ww. ustawy. Właściciel danych ma prawo wglądu do swoich danych oraz ich poprawiania. Ponadto właściciel danych ma prawo w każdym czasie wyrazić sprzeciw co do przetwarzania jego danych przez spółkę w zakresie dozwolonym przez ww. ustawę.

Biorąc pod uwagę powyższe, oświadczam, iż:

wyrażam zgodę nie wyrażam zgody na przetwarzanie moich danych osobowych przez Apella S. A. w Gdyni, zwana dalej Apella S. A. w szeroko pojętych celach marketingowych i promocyjnych towarów i usług Apella S. A., a także w celach statystycznych, analitycznych.

tygodnik
Podlaski

PODPIS

Nasze podlaskie zwyczaje bożonarodzeniowe

Święta Bożego Narodzenia w naszej rodzimej tradycji mają bardzo bogatą oprawę. Wspólne śpiewanie kolęd, jasełka oraz odwiedziny grup kolędników są kultywowane w szczególności na wsiach. W niektórych gminach te zwyczaje przeżywają swój renesans.

PODLASIE

Zdecydowana większość domów podczas świąt gościła grupę kolędników, przebranych za Świętą Rodzinę, anioła, diabła i króla Heroda. Ten zwyczaj podtrzymują dzieci i młodzież. Odwiedzają domy, śpiewają kolędy, składają życzenia domownikom i zbierają datki.

Zgodnie z niepisaną zasadą powinno się kolędników przyjąć, poczęstować smakołykami oraz rzucić jakiś grosz.

W wielu miejscowościach nadal popularne są jasełka. Ich nazwa wywodzi się od staropolskiego słowa jasło oznaczającego żłób. To widowiska o Bożym Narodzeniu wzorowane na średniowiecznych misteriach franciszkańskich, a za ich twórcę uważany jest św. Franciszek z Asyżu, który pierwszy taki spektakl zaprezentował w 1223 roku, w Greccio.

Wisznickie jasełka

Każdego roku jasełka przygotowuje Gminny Ośrodek Kultury w Wisznicach. – Układając scenariusz korzystamy z widowiska „Betelem polskie” Lucjana Rydla, z literatury, z Internetu oraz wykorzystujemy dawne wzorce, zapamiętane przez naszych seniorów. W przedstawieniu łączymy różne elementy – tradycję i nowoczesność. Za każdym razem prezentujemy inne widowisko – opowiada Elżbieta Sokółowska, dyrektor GOK w Wisznicach. Obowiązkowe postacie

w jasełkach wystawianych w Wisznicach to: Święta Rodzina, żłóbek, Herod, anioł, Żyd i diabeł. Te spektakle cieszą się ogromną popularnością, a co ważniejsze łączą pokolenia. Udział w nich biorą dzieci, młodzież i seniorzy.

Ponadto GOK zaprasza osadzonych z białskiego Zakładu Karnego prezentujących widowisko Herody oraz organizuje koncert kolęd. W tym roku zostaną zaprezentowane najstarsze regionalne kolędy i pastorałki z miejscowości Horodyszcze. Grupa śpiewaków wykona zebrane, często zapomniane pieśni bożonarodzeniowe śpiewane gwarą przez nasze prababce. Dzięki tej inicjatywie uratowano cenny dorobek kulturowy wsi. A wieś Horodyszcze może poszczycić się znacznymi osiągnięciami na polu kultury i folkloru.

Brodacze ze Stawatycz

Ciekawy i oryginalny zwyczaj kultywuje gmina Stawatycz – pożegnanie starego roku przez brodaczy. Brodacz to lokalna nazwa przebierańców, którzy w ostatnich 3 dniach grudnia, nakładają specjalne stroje i paradują w nich po ulicach Stawatycz, aby pożegnać odchodzący rok. Niezwykle ważny jest strój brodacza. Jego twarz skrywa pomarszczona maska ze skóry oraz długa broda i wąsy. Usta i otwory na oczy oblamowane są czerwonym płótnem. Na głowie brodacza znajduje się wysoki kapelusz ozdobiony



Brodacz ze Stawatycz

kolorowymi kwiatami z bibuły i bardzo długimi wstążkami. Okrycie wierzchnie stanowi długi kozuch barani, odwrócony futrem na zewnątrz. Garb i długi kij w rękę są oznakami starości, wielkiego wysiłku, jaki trzeba było znieść w ustępującym roku. Ręce i nogi brodacza owinięte są słomą. Przygotowywania strojów rozpoczęły się z początkiem adwentu. Zwyczaj ten jest bardzo stary. Najstarsi dziewięć-



Wisznicki GOK rokrocznie przygotowuje Jasełka



Jasełkowy spektakl w kościołach i białskich szkołach prezentowali więźniowie ZK w Białej Podlaskiej

dziesięcioletni mieszkańcy Stawatycz mówią, że o brodaczach odpowiadali im dziadkowie. Zwyczaje i tradycje powinniśmy pieczołowicie pielęgnować. Tym bardziej, że

szczeniemy się bogatym dorobkiem. Każdy region ma własne pieśni, melodie, własne zwyczaje, barwy, stroje – to wszystko należy ocalić od zapomnienia.

AGNIESZKA LUBASZEWSKA

Sernik Gianduia – poleca Anna Szymańczyk

Składniki

Spód:

- 100 g orzechów laskowych (waga bez łupin)
- 320 g ciastek czekoladowych z dziurką
- 80 g masła

Masa serowa:

- 300 g orzechów laskowych (waga bez łupin)
- 1 szklanka (250 ml) śmietanki kremówki 30%
- 300 g mlecznej czekolady
- 500 g zmielonego tłustego twarogu
- 500 g sera mascarpone (można dać 1 kg sera z wiaderka zamiast twarogu i mascarpone)
- 3 łyżki mąki ziemniaczanej
- 1 szklanka cukru
- 5 jajek

Polewa:

- 80 ml śmietanki słodkiej 18% lub 30%
- 100 g czekolady mlecznej z orzechami laskowymi
- cukier puder

Przygotowanie:

Spód:

Dno tortownicy o średnicy 25 cm z odpinaną obręczą wyłożyć papierem do pieczenia, zapiąć obręcz wypuszczając papier poza obręcz. Ciasteczka razem z orzechami zmielić w melakserze lub rozdrabniaczu na gładką pastę, następnie dodać roztopione masło i jeszcze raz zmiksować. Wyłożyć nią dno oraz boki tortownicy, mocno uklepując i dociskając. Wstawić do lodówki.

Masa serowa:

Orzechy laskowe obrać z łupin i prażyć na patelni przez kilka minut. Ostudzić i obrać ze skórek. Zmelić na pastę w melakserze lub rozdrabniaczu: najpierw przez minimum 5 minut rozdrabniać same orzechy, następnie włączyć śmietankę i dalej miksować do uzyskania jak najbardziej gładkiej konsystencji. Na koniec dodać roztopioną mleczną czekoladę i jeszcze przez chwilę zmiksować. Twaróg zmiksować w melakserze na gładką masę lub zmielić trzykrotnie w maszynce do mięsa (serek z wiaderka tego nie wymaga). Piekarnik nagrzać do 180 stopni (grzanie góra i dół bez termoobiegu). Do miski miksera włożyć gładki twaróg, dodać mascarpone i zmiksować na jednolitą masę, dodać mąkę ziemniaczaną i cukier, miksować przez minutę. Dodawać po jednym jajku, miksując na małych obrotach przez około 15 sekund po każdym dodanym jajku. Dodać kolejne jajko gdy poprzednie będzie już połączone z masą. Dodać masę z orzechów i czekolady, ale najlepiej wcześniej „zahartować” ją kilkoma łyżkami masy serowej – czyli dodawać po łyżce masę serową do masy orzechowo-czekoladowej za każdym razem mieszając łyżką. Masę serową wyłożyć do tortownicy, wyrównać powierzchnię łyżką. Wstawić do piekarnika i piec przez 15 minut. Następnie zmniejszyć temperaturę pieczenia do 120 stopni i piec sernik przez 105 minut. Sernik wyjmować stopniowo z piekarnika i powoli go studzić. Następnie wyjąć na blat i całkowicie ostudzić.

Polewa:

W garnuszku zagotować śmietankę, odstawić z ognia, dodać połamaną czekoladę i mieszając roztopić. Rozprowadzić po wierzchu sernika, pozostawiając 2 cm wolną obręcz, którą można oprószyć cukrem pudrem. Po ostudzeniu sernik obkroić nożem przy samej tortownicy i wstawić do lodówki na kilkanaście godzin lub na całą noc.

W Nowym Roku życzę smacznego :)



14,99 zł/kg POŁĘDWICA SOPOCKA



zł/kg

**Do nabycia w
sklepach mięsnych KAROL:**
ul. Janowska 11 J, Biała Podlaska
ul. Terebelska 62, Biała Podlaska
ul. Piłsudskiego 1 B, Janów Podlaski



**NOWY
SKLEP
MIĘSNY**

Ogłoszenie drobne w Tygodniku Podlaskim.

To proste. Teraz wystarczy wysłać SMS.

Droży Czytelnicy! Już mogą Państwo szybciej i łatwiej nadać ogłoszenie drobne, które ukaże się w Tygodniku Podlaskim, największym piśmie południowego Podlasia. Do tej pory, by zamieścić ogłoszenie w gazecie, trzeba było wyciąć kupon, wpisać odręcznie treść anonsu i dostarczyć go do redakcji. Teraz sprawa będzie znacznie prostsza – wystarczy wysłać SMS. Oprócz wygody zyskujemy także pewność, że nasze ogłoszenie ukaże się w gazecie. Nowe zasady nadawania ogłoszeń drobnych obowiązują od 15 listopada.

1. Co wpisać w SMS-ie?

SMS musi składać się z czterech części: prefiksu, nazwy rubryki, w której umieszczony ma być ogłoszenie, treści ogłoszenia oraz numeru telefonu osoby nadającej ogłoszenie. Prefiks zawsze jest ten sam – tpo. Należy po nim postawić kropkę. Potem trzeba wpisać symbol rubryki, do której ma trafić ogłoszenie, i ponownie postawić kropkę. Teraz wpisujemy treść naszego ogłoszenia i znów stawiamy kropkę. Ostatnią czynnością jest wpisanie własnego numeru telefonu (na niego będą dzwonić ludzie w odpowiedzi na ogłoszenie). Jeśli w SMS-ie nie zostanie wpisany numer osoby nadającej ogłoszenie, w gazecie pojawi się ono z numerem telefonu, z którego została wysłana wiadomość. Po numerze telefonu nie stawiamy już kropki. UWAGA! Nie używamy polskich znaków diakrytycznych, czyli liter ą, ć, ę, ł, ń, ó, ś, ź, ż. Zamiast pisać „łódka” piszemy więc „lodka” itd.

2. Jak umieścić ogłoszenie w odpowiedniej rubryce?

Każda rubryka ogłoszeniowa w gazecie ma swoją nazwę, a do tej z kolei przyporządkowany jest odpowiedni symbol, który trzeba wpisać w SMS-ie. Na przykład: jeśli chcemy, by nasze ogłoszenie zamieszczone zostało w rubryce BUDOWLANE w SMS-ie wpisujemy literę „b”. Jeśli chcemy nadać ogłoszenie motoryzacyjne, wpisujemy litery „mo”. Oto pełen spis nazw rubryk i odpowiadających im symboli, które trzeba wpisać w SMS-ie:

a	– AGD
b	– BUDOWLANE
k	– KSIĄŻKI
ma	– MATRYMONIALNE
me	– MEBLE
mo	– MOTORYZACJA
n	– NAUKA
nk	– NIERUCHOMOŚCI KUPIĘ
nw	– NIERUCHOMOŚCI WYNAJMĘ

ns	– NIERUCHOMOŚCI SPRZEDAM
op	– ODDAM-PRZYJMĘ
o	– ODZIEŻ
pp	– PRACA PODEJMĘ
pz	– PRACA ZATRUDNIĘ
rl	– ROLNICZE
rz	– RÓŻNE
u	– USŁUGI
zd	– ZDROWIE
zw	– ZWIERZĘTA

Przykładowy SMS dotyczący sprzedaży nieruchomości powinien więc wyglądać w następujący sposób:

tpo.ns.Dom o powierzchni 120 metrow w centrum Parczewa okazjnie sprzedam.660125XXX

3. Pod jaki numer wysłać SMS?

Po wpisaniu zgodnie z opisanymi powyżej zasadami ogłoszenia w treść SMS-a należy wysłać go pod numer 73601. Jeśli wszystko jest w porządku, dostajemy

SMS z potwierdzeniem przyjęcia ogłoszenia. Oznacza to, że ukaże się ono w gazecie. Jeśli SMS z ogłoszeniem wpisany został w nieodpowiedni sposób (na przykład brakowało prefiksu), również dostaniemy SMS z informacją o błędzie. Takie ogłoszenie nie zostanie opublikowane.

4. Kiedy ukaże się moje ogłoszenie?

Ogłoszenia przesłane do wtorku do godziny 16 zostaną opublikowane w najbliższym numerze Tygodnika Podlaskiego, a więc w piątek. Jeśli wysłamy SMS po tym terminie (na przykład we środę), ogłoszenie ukaże się w następnym wydaniu.

5. Ile to kosztuje?

Wysłanie SMS-a o długości 160 znaków kosztuje 3,69 zł (3 złote plus 23 procent VAT). W liczbę 160 znaków wliczają się znaki użyte do wpisania prefiksu, nazwy rubryki, treści anonsu i numeru telefonu, a także kropki i spacje (przerwy między wyrazami).

AGD/RTV

ZEPSUTY sprzęt AGD RTV przyjmę nieodpłatnie, Tel. 513 339 241

ZEPSUTY sprzęt AGD RTV przyjmę nieodpłatnie, Tel. 513 339 241

BUDOWLANE

GRZEJNIKI żeliwne, Tel. 504 298 521

KUPIĘ suche drewno lipowe, bale lub deski Tel. 606 137 997

DOM drewniany kryty blacha gotowy do przewiezienia sprzedam, Tel. 724 863 579

MATRYMONIALNE

43-LATEK, poznam miłą kobietę, 35-40 lat, do stałego związku. Radzyń i okolice. Tel. 693 792 782

43-LATEK, szczupły szatyn, uczciwy samotny, pracuje. Poznam miłą zaradną, uczciwą i wolną kobietę, do 40 lat. Cel tylko stały związek. Radzyń, Miedzyrzec lub okolic, Tel. 693 792 782

MEBLE

WERSALKA w dobrym stanie-sprzedam, Tel. 602 191 415

WYPRZEDAŻ Z POWODU WYJAZDU

**KOMODY, WITRYNY, KREDENSY
KRZESŁA, STOŁY, ŁAWY
KANAPY, FOTELE SKÓRZANE
ŁOŻE SYPIALNE WSZYSTKO
Z LITEGO DĘBU, LUSTRO
ŁAZIENKOWE, ŻYRANDOLE,
KINKIETY MOSIĘŻNE
LAMPKI NOCNE DUŻE I MAŁE
WALIZKI WIKLINOWE
Z ZESTAWEM STOŁOWYM
MASZYNA DO SZYCIA ANGIELSKA
(NOWA)**

**CENY DO NEGOCJACJI
TEL. 693 286 866**

MOTORYZACJA

SPRZEDAM Skodę Felcję 99 r., 1.6 B+G, 4400 zł, do negocjacji, Tel. 502 792 587

VOLKSWAGEN Polo, 1.3 B, 1995 r., cena 1100 zł, Tel. 690 497 470

SPRZEDAM lub zamienię VW Golf 3, 93 r 1.9 D, opłaty na rok, 5 drzwi, granatowy, cena 1700 zł, Tel. 507 606 139

SILNIK Opel Astra 1.4 wielopunktowy z Niemiec 450 zł, Tel. 506 536 502

FORD Galaxy 2001 GHIA 1,9 tdi, 116 KM, 7 os. bogata wersja, Tel. 601 282 180

OPEL Vectra B 1996 r. 3200 zł, Tel. 506 920 132

SPRZEDAM lub zamienię Mitsubishi Lancer, cena 1800 zł, Tel. 693 819 485

FORD Escort, combi 1998 r., 1.8TD, 2900 zł, Tel. 667 124 659

FORD Transit, diesel, 1997 r., blaszak podwyższony, 3800 zł, Tel. 603 376 572

OPONY zimowe jak nowe, 16 cali, Tel. 602 843 385

RENAULT Clio, 1.9, Diesel, 1994 r., 2000 zł, Tel. 667 124 659

ROVER 420 2.0 1999 TD hatchback, Tel. 504 354 798

NAUKA

ANGIELSKI-ABSOLUTNIE każdy poziom, nauka, korepetycje, konwersacje, tłumaczenia, 25 lat doświadczenia, Tel. 696 381 000

RACHUNKOWOŚĆ jest prosta-korepetycje, Tel. 515 394 029

NIERUCHOMOŚĆ SPRZEDAM

POSESJA-DZIAŁKA budowlana, 1827 mkw, BP ul Grzybowa, Tel. 781 982 901

MIESZKANIE w bloku 54,68 m², 3 pokoje , garaż i komórka w Jabloniu, Tel. 501 956 530

M-3, 51m², Tel. 504 298 521

ODZIEŻ

GARNITUR ciemny, granat, 170/88/76, nowy, Tel. 508 399 154

PÓŁBUTY męskie, czarne, nowe, rozmiar 39, Tel. 508 399 154

PRACA PODEJMĘ

SZUKAM Pracy w gospodarstwie rolnym, na fermie drobiu z zakwaterowaniem. Także prace fizyczne, porządkowe, itp. Tel. 500 387 528

PRACA ZATRUDNIĘ

**KIEROWCÓW Z ADR
NA CYSTERNY
GAZOWE, PRZYJMĘ
NA UMOWĘ O PRACĘ**

**KONTAKT
TEL. 508 159 604,
603 661 883**

ROLNICZE

SPRZEDAM śrutownik, brony 5 i 3, plugi 3 i 2, kopaczka konna i kos, Tel. 503 443 688

KUPIĘ brony 4 fabryczne Tel. 503 443 688

KUPIĘ silnik elektryczny 4 kw lub 5,5 kw, Tel. 503 443 688

SPRZEDAM przyczepę d50, 6t, sztywna, niezarejestrowana lub zamienię na prasę walcowa, łańcuchowa, z dopłatą z mojej strony, Tel. 508 430 909

PRZYCZEPA D45, kultywator, piług lakowy, kopaczka do ziemniaków, ładowacz, wóz metalowy, koła do wozu, beczka na wodę 600 l., Tel. 532 078 782

RÓŻNE

SPRZEDAM akordeon Weltmeister 120 bas. Stan b. dobry. Cena 1.100 zł. Tel. 83 341 32 10 po 20.00

UŻYWANE rzeczy z Niemiec, spacerówki, wózki, foteliki samochodowe, rowerowe, nosidełka, narty, kosiarki, piły spalinowe, stan bdb., Tel. 603 171 105

UŻYWANE rzeczy z Niemiec, spacerówki, wózki, foteliki samochodowe, rowerowe, nosidełka, narty, kosiarki, piły spalinowe, stan bdb., Tel. 603 171 105

PILA Spalinowa Steel 170 zł, Tel. 603 376 572

SPRZEDAM luparkę do drewna, Tel. 504 354 798

KRAJZĘGA z silnikiem, sprzedam, Tel. 504 354 798

**BRYKIETY
Z TROCIN
DĘBOWYCH**

663 232 581

USŁUGI

ODSZKODOWANIA dla osób poszkodowanych w wypadkach komunikacyjnych, w rolnictwie, przy pracy itp. Bez opłat wstępnych. Biała Podlaska, Tel. 512 997 664

KANCELARIA Prawnicza Expertus, ul. Janowska 3: mediacje, porady prawne, pisma, reprezentacja,

windykacja, Tel. 513 990 099

POŻYCZKA do 25 tys. z minimum formalności, Tel. 693 011 485

CYKLINOWANIE lakierowanie, układanie parkietu, montaż schodów, malowanie ścian, Tel. 504 277 723

WYKONAM tynki maszynowe cementowo wapienne, Tel. 531 326 739

ODSZKODOWANIA dla osób poszkodowanych w wypadkach komunikacyjnych, przy pracy, w rolnictwie itp. Tel. 512 997 664

KANCELARIA Prawnicza Expertus, ul. Janowska 3: porady, pisma, reprezentacja, windykacja w sprawach administracyjnych, cywilnych i rodzinnych, Tel. 513 990 099

ZDROWIE

SPRZEDAM żyworodkę leczniczą, Tel. 696 891 005

Violmar **MEBLE Z DREWNA**

**MEBLE DO DOMU • HOTELI • RESTAURACJI
BIBLIOTEK • PENSJONATÓW • BARÓW**

POLSKIE MEBLE ZAWSZE NAJLEPSZE

**STOŁY • KRZESŁA • SYPIALNIE
KOMODY • SZAFY • MATERACE • BIURKA**

DUBICA GÓRNA 7, 21-580 Wisznice
www.mebleviolmar.pl e-mail: biuro@mebleviolmar.pl tel. 501 375 620

CUK | UBEZPIECZENIA

**Obniżymy cenę
Twojego
OC i AC**

Zadzwoń lub przyjdź!

Biała Podlaska, al. Tysiąclecia 2a (obok kina) 83 311 31 34

MEBLE DLA KAŻDEGO I NA KAŻDĄ KIESZEŃ

GRZESIO
Biała Podlaska, ul. Kąpielowa 3
tel. 83 344 51 06

Wersalki JUŻ OD 499 zł
Transport na terenie miasta GRATIS!!!

**Garazże Blaszane
BRAMY Garażowe
KOJCE dla Psów**

Najniższe CENY
Różne wymiary
Dogodne RATY
Transport i montaż
GRATIS cały KRAJ

25-643-57-75 29-642-34-61
512-853-323
85-667-21-08 86-225-23-11
www.konstal-garaze.pl

**Teraz łatwiej i szybciej
nadasz ogłoszenie drobne!**

Wystarczy wysłać SMS pod numer 73601*, wpisując odpowiedni kod rubryki, w której ma się znaleźć ogłoszenie, treść anonsu i swój numer telefonu.

O szczegółach nowych zasad zamieszczania ogłoszeń czytaj na stronie 8.

*Koszt SMS 3,69 zł (3 zł + 23% VAT). Regulamin dostępny na stronie www.tygodnikpodlaski.pl

OCENA BARDZO POZYTYWNA

Po udanej pierwszej rundzie szczypiornistów na parkietach II ligi o ocenę gry swych podopiecznych poprosiliśmy trenera Sławomira Bodasińskiego.

PIŁKA RĘCZNA

Jak Pan ocenia pierwszą rundę w wykonaniu swojego zespołu?

I runda miała nam – przede wszystkim – dać odpowiedź na pytania: gdzie jesteśmy po spadku z I ligi i exodusie kilku podstawowych graczy. Oceniam tę rundę bardzo pozytywnie, ale nie dlatego, że znajdujemy się na szczycie tabeli. W lidze jest co najmniej pięć zespołów, które przy naszej niewielkiej niedyspozycji były w stanie „urwać” nam punkty, a my mimo tego zajmujemy 1 miejsce, z jedną tylko porażką na koncie. Mam też świadomość, że ta konstelacja może się szybko zmienić, jeśli nie zadamy o utrzymanie nadal wysokiej formy sportowej. Wiem, że sukcesu nie osiągniemy z rękami w kieszeniach, dlatego w najbliższym czasie mocniej popracujemy nad motoryką, ale i nad tempem gry w ataku, zachowując dotychczasową jakość i kulturę gry.

Proszę o parę słów oceny dla każdej z ekip, które mogą wam stanąć na drodze do awansu?

Zamiast skupiać się na atutach zespołów, które nam najbardziej zagrażają, wolę zająć się niedociągnięciami swojej drużyny. To jest i bardziej konstruktywne, i bardziej potrzebne.

Kibice w Białej z utęsknieniem oczekują powrotu do I ligi, Pan podchodzi do tego z dystansem?

Nie lubię tematu awansu do I ligi, ale to nie oznacza, że o nią nie walczymy. Pierwsze miejsce po I rundzie świadczy o tym, że idziemy w dobrym kierunku, a kompas mamy ustawiony w miarę poprawnie. Wydaje się jednak, że druga runda może być nieco trudniejsza, przede wszystkim ze względu na kontuzje, które w naszych realiach mogą mieć niebagatelne znaczenie. Przez jakiś czas nie zobaczymy na parkiecie Marcina Stefańca i Bartka Warmijaka (zabiegi operacyjne), którzy dużo znaczą dla naszej gry. Naszą główną siłą jest zespół, gdy jest zdekompletowany – pojawiają się problemy. Do sukcesu nie ma windy, trzeba wejść po schodach – i tego się trzymajmy. Kibice, ale i my też, zawsze chcemy iść do przodu, jeśli jest nam pisany awans – to awansujemy. Chciałbym jednak, żeby awansować w duecie: sportowo i organizacyjnie. Tylko taki awans jest dla mnie prawdziwym sukcesem, w innym warunkach to może być – w pewnym sensie – porażka. Każdy musi dobrze wykonać to, co do niego należy, a wtedy na koniec na pewno będziemy świętować. Trzeba powiedzieć, że piłka ręczna w Białej Podlaskiej ostatnie



Czy biały AZS AWF wróci do I ligi?

pół roku może zaliczyć do okresu bardzo owocnego. Do sukcesów seniorów dołączyli juniorzy młodszy UKS Piątka Plus, którzy po I rundzie w gronie 10 zespołów zajmują 2 miejsce, a także najmłodszy szczypiornistów z UKS Olimpia: stawiają swoje pierwsze „duże kroki” w rozgrywkach ligowych.

Czego trener Sławomir Bodasiński życzy



Sławomir Bodasiński, trener drużyny biały szczypiornistów

sobie w nowym roku?

Na nowy rok życzę sobie i zespołowi zdrowia oraz spokoju – resztę podobno można kupić (ha, ha) albo wypracować. Kibicom piłki ręcznej życzę podob-

nych emocji, jakie przeżywali do tej pory i wypełnienia hali do ostatniego miejsca, sponsorom zaś – zadowolenia i wytrwałości we wspieraniu naprawdę fajnie zapowiadającej się drużyny.



192 800 zł – tyle na utrzymanie obiektów otrzymała Akademia Piłkarska TOP-54 i MKS Podlasie



Podzielono fundusze na sport

Wiemy już, jak rozdysponowane będzie 965 tysięcy złotych z miejskich pieniędzy przeznaczonych na realizację zadań związanych ze sportem i turystyką.

BIALSKI SPORT

Najwięcej otrzymały Akademia Piłkar-

ska TOP-54 i Międzyszkolny Klub Sportowy Żak. Nie zostały jeszcze podjęte decyzje dotyczące podziału środków na

promocję miasta przez sport. Z tej puli pieniądze otrzymywały zazwyczaj Podlasie i szczypiornistów AZS AWF.

Wspieranie szkolenia i współzawodnictwa dzieci oraz młodzieży uzdolnionej sportowo (724 000 zł)

MKS Żak – 172 500 zł, w tym 64 200 zł – lekkoatletyka, 55 200 zł – taekwon-do ITF, 30 500 zł – akrobatyka sportowa, 22 600 zł – pływanie
Akademia Piłkarska TOP-54 – 144 400 zł (piłka nożna chłopców)
AZS AWF – 89 000 zł, w tym 54 800 zł – lekkoatletyka, 34 200 zł – podnoszenie ciężarów
BSK Kadet – 78 700 zł (koszykówka chłopców)
UKS Szóstka – 57 900 zł (siatkówka dziewcząt)
UKS Orlik-2 – 47 500 zł (koszykówka dziewcząt wspólnie z UKS IFLO)
UKS Piątka Plus – 44 200 zł (piłka nożna dziewcząt)
UKS Serbinów – 37 300 zł (siatkówka chłopców)
Fundacja Edukacja i Przyszłość – 32 000 zł (piłka nożna dziewcząt)
UKS Olimpia – 20 500 zł (piłka ręczna wspólnie z UKS Piątka Plus)

Wspieranie udziału i organizacji imprez sportowych, przygotowanie do imprez, w tym osób niepełnosprawnych (35 000 zł)

MKS Żak – 15 000 zł
Akademia Piłkarska TOP-54 – 15 000 zł
AZS AWF – 3500 zł
Uczniowski Klub Sportowy Serbinów – 1500 zł

Promocja turystyki kwalifikowanej (13 000 zł)

Biały Klub Rowerowy – 6000 zł
Związek Harcerstwa Polskiego, Związek Drużyn w Białej Podlaskiej – 4000 zł
Polskie Towarzystwo Schronisk Młodzieżowych, Oddział Białe Podlasie – 3000 zł

Utrzymanie miejskich obiektów sportowych (192 800 zł)

MKS Podlasie – 100 000 zł
Akademia Piłkarska TOP-54 – 92 800 zł

Porażka na koniec roku

SIATKÓWKA

Dość gładko przed własną publicznością na zakończenie tego roku przegrali siatkarze Huraganu Międzyrzec Podlaski. Ulegli oni Centrum Augustów 0:3. Kolejne spotkanie międzyrzeczanie ro-

zegrają 4 stycznia w Wołominie.

15. kolejka

Huragan M.P. – Centrum 0:3

AZS UWM II – Wola 0:3

AZS UW – Wicher 3:1

Hajnówka – Huragan W. 3:1

Zawkrze – Stoczniovec 1:3

II LIGA

1. Centrum	15	33	38-20
2. Stoczniovec	15	32	37-22
3. Hajnówka	15	31	37-22
4. Wola	15	31	34-21
5. Huragan W.	15	27	33-25
6. Huragan M.P.	15	25	32-27
7. AZS UWM II	15	24	27-27
8. AZS UW	15	13	19-38
9. Wicher	15	6	14-40
10. Zawkrze	15	4	11-43

Huragan Międzyrzec Podlaski – Centrum Augustów



0:3

(21:25, 20:25, 20:25)

Huragan: Łęgowski, Nowacki, Kasjaniuk, Musiał, Jesień, Wieczorek, Sadowski (libero) oraz Kondraciuk, Wasąg

Kolejne sukcesy Jowity

PLYWANIE

Z Zimowych Mistrzostw Polski Seniorów i Młodzieżowców w Ostrowcu Świętokrzyskim Jowita Sieniczek (Żak Biała Podlaska) przywiozła dwa medale. Stypendystka Kasy Stefczyka w konkurencji 400 m stylem zmiennym wywalczyła wicemistrzostwo Polski. Płynąc na 200 m uzyskała trzeci czas zawodów. Wyścig na 100 m ukończyła na miejscu piątym.



Nasza medalistka

Turniej ciężarowców w Terespolu

PODNOSENIE CIĘŻARÓW

W Terespolu rozegrano drużynowy Międzynarodowy Turniej Juniorów Młodszych w podnoszeniu ciężarów. Wśród kobiet na starcie stanęły dwie zawodniczki GOK Koroszczyń: Klaudia Pilipczuk i Ewelina Ozon. Lepsza okazała się Klaudia (49+58, 160,7 pkt Sinclara), Ewelina podniosła większe ciężary, ale ze względu na wyższą wagę ciała zdobyła mniej punktów w tabeli Sinclara (55+60, 175,3). Wśród panów zwyciężył Białorusin Paweł Dimitrijew (107+132, 306,3), miejsce drugie wywalczył Kamil Przybysz z łukowskich Orląt (100+125, 301,6), trzeci był Mateusz Sikora z Narwi Pułtusk (120+150, 280,6). Najlepiej z naszych zawodników zaprezentował się zawodnik GOK Koroszczyń Mateusz Milewicz (100+105, 277,1). W zawodach udział wzięło 24 zawodników.



Tak walczyli na pomoście w Terespolu

Zaproszenie na turniej dziewcząt

PIŁKA NOŻNA

Bialski Szkolny Związek Sportowy za-

prasza na turniej piłki nożnej dziewcząt (rocznik 1998 i młodsze). Zawody odbędą się w hali SP nr 5 w Białej Pod-

laskiej w dniu 18 stycznia 2014 roku. Szczegóły i zgłoszenia telefonicznie – Marcin Kasprowicz, tel. 602 684 344.



Autor: trojka.miedzyrzec.org.pl

Zawodnicy Huraganu nie byli w stanie wyrwać teamowi Centrum nawet jednego seta

Na trzecim froncie

SIATKÓWKA

III LIGA

10. kolejka

ZK – Victoria 3:1

Cisy – Bełżyce 3:0

Kosmet – Wolanka 0:3

W dziesiątej kolejce III ligi grupy B siatkówki mężczyzn Zakład Karny pokonał Victorię Parczew 3:1 i tym samym – przy porażce Bełżyc z Cisem Nałęczów – zapewnił sobie drugie miejsce w lidze na koniec 2013 roku. Niespodziewanej porażki u siebie z Wolanką doznał biały Kosmet. Trzeba jednak dodać, że w tym spotkaniu ekipa gospodarzy wystąpiła w mocno eksperymentalnym składzie.

1. Cisy	10	26	29:9
2. ZK	10	22	25:14
3. Bełżyce	9	16	19:15
4. Kosmet	9	8	13:22
5. Wolanka	9	7	10:23
6. Victoria	9	5	11:24

Mistrzostwa trenerów

PIŁKA NOŻNA

4 stycznia w hali SP nr 5 w Białej Podlaskiej rozegrane zostaną VI Halowe Mistrzostwa Trenerów i Instruktorów o Puchar Prezesa LZPN. Białkopodlaski OZPN wystawi dwie drużyny. Rocznik 1974-84: Rafał Borysiuk, Tomasz Buraczewski, Edmund Koperwas, Piotr Kurowski, Wojciech Machnowski,

Damian Panek, Jarosław Pieńkus, Daniel Rostek, Przemysław Sahański, Miłosz Storto, Daniel Syta, Michał Tusz. Rocznik 1973 i starsi: Dariusz Banaszuk, Artur Dadasiewicz, Robert Filip, Cezary Główka, Henryk Grodecki, Wiesław Gdula, Andrzej Korbał, Wojciech Krzystanek, Zbigniew Lamek, Robert Różański, Wiesław Rzymowski, Zbigniew Smoliński, Dariusz Wołek.



PIOTR FRANKOWSKI
Kierownik działu sport

OKIEM DZIENNIKARZA

Suplement do diety

Zbliżający się Nowy Rok przypomina działaczom w klubach o zapięciu budżetu. W naszych realiach bardziej pasowałoby – niestety – stwierdzenie o naciągnięciu budżetu niż zapięciu. Większość klubów na Podlasiu, od tych dużych po te małe, boryka się z problemami finansowymi. Większość z nich gros swoich środków posiada dzięki wsparciu samorządów, a w niewielkiej jedynie części – sponsorów. Ci jednak – poza małymi wyjątkami – nie

kwapią się do łożenia na podlaski sport. Nie mówię tu o roli sponsora strategicznego, ale choćby – wspierającego. Swoją hojnością w nowym roku możecie, moi drodzy, dać szansę uzdolnionym sportowcom, którym do rozwoju niezbędna jest stabilność finansowa ich klubów. Każda złotówka jest na wagę złota. Nawet niewielkie wsparcie, którego udzielicie, może stać się nieodzownym suplementem do diety dla podlaskiego sportu. Bo jego kondycja jest miarą kondycji naszego regionu.

Wkrótce pierwsze treningi

PIŁKA NOŻNA

Już za kilka dni treningi wznawiają ekipy piłkarskie, przygotowujące się do rundy wiosennej sezonu 2013-2014. W klubach trwają gorączkowe starania, aby budżety w nowym roku pozwoliły funkcjonować im na przyzwoitym poziomie.

W Podlasiu pojawi się nowy – stary trener: Robert Róžański. Klub czyni starania w pozyskaniu kilku wartościowych zawodników i z tego co nam wiadomo,

mowa nie tylko o studentach białskich uczelni, ale i takich zawodnikach, których pojawienie się na pierwszym treningu w Białej może wielu zaskoczyć. Na razie jednak nikt w klubie nie chce ujawnić o kim mowa.

W Radzynie problemem numer jeden bez wątpienia jest obsada bramki. Wydaje się, że zastąpienie takiego fachowca jak Krzysztof Stężała nie będzie łatwe.

Czekamy na pierwsze treningi naszych ekip w nowym roku.



Kto zastąpi Krzysztofa Stężalę w Radzynie?

Borysiuk w Rosji

PIŁKA NOŻNA

Portal internetowy weszlo.pl poinformował, że 1. FC Kaiserslautern na pół roku wypożycza wychowanka TOP-54 Biała Podlaska Ariela Borysiuka do rosyjskiej Wołgi Niżny Nowogród. Ariel od momentu pojawienia się Kosty Runjacia, nowego trenera niemieckiej ekipy, nie tylko nie wychodził w podstawowym składzie, ale był odesłany

do czwartoligowej drużyny rezerw. W Kaiserslautern w rundzie wiosennej zapewne również nie grałby na zapleczu Bundesligi, tymczasem w innym klubie może odbudować formę i zwrócić na siebie uwagę Adama Nawałki jeszcze przed rozpoczęciem eliminacji Euro 2016. W Wołdze Niżny Nowogród występuje już dwóch innych Polaków – Piotr Polczak oraz Marcin Kowalczyk.



Ariel przenosi się do Rosji

NOWY – STARY TRENER PODLASIA

PIŁKA NOŻNA

Jak doszło do tego, że wracasz do pracy w Podlasiu?

Dostałem propozycję od zarządu. Miałem wówczas co prawda ważną umowę z Polonią Przemyśl, nie ukrywam jednak, że ze względów organizacyjnych panujących w Przemyślu, do rozwiązania umowy za porozumieniem stron miało dojść.

Podjąłeś się trudnego wyzwania...

Poinformowano mnie o wszystkich problemach, z jakimi klub się boryka. Wyzwania to moja specjalność. We wszystkich klubach, w których pracowałem, nie było łatwo. Jestem wychowankiem Podlasia i grałem tu kilka sezonów, więc jasnym było, że chętnie tu wrócę.

Naszym zdaniem

Nie jest tajemnicą, że człowiekiem, który mocno zabiegał o przyście Roberta Róžańskiego do Podlasia był trener Ryszard Więcierzewski. To może owocować ich znakomitą współpracą. Warsztat Roberta jest niepodważalny. A ogromną zaletą fakt, że nie boi się wyzwań i – co chyba najważniejsze – to człowiek stąd. Zawodnicy obecnie występujący w Podlasiu pamiętają jego grę i pracę w tym klubie. Wiemy też, że może do Białej zwabić ciekawych graczy i zatrzymać tych, którzy chcą odejść. Zadanie, którego się podejmuje jest jednak trudne. Główny powód to sytuacja finansowo-organizacyjna klubu.



Autor: Jastonec.pl/fot. Przemysław Janas

Co zamierzasz uczynić, by Podlasie utrzymało się III lidze?

Będę starał się trzymać tej filozofii, jaką stosowałem w innych klubach. W Łukowie sprawdziła się świetnie, to dlatego inaczej miałoby być w Podlasiu? Nie jest tajemnicą, że bardzo dużo będzie zależeć od tego, jakim składem będziemy dysponować na wiosnę. Stąd cały czas prowadzimy rozmowy z za-

wodnikami, którzy chcą odejść, jak i z takimi, którzy biorą pod uwagę grę w naszym klubie.

Jak widzisz współpracę z Ryszardem Więcierzewskim?

Nie inaczej jak bardzo dobrze. Znamy się bardzo długo. Nieraz dzieliliśmy się swoimi przemyśleniami o piłce nożnej. Teraz będziemy mieli szansę wdrażać je razem w życie.



Robert Róžański

Urodzony: 3.04.1972

Kariera piłkarska:

1986-1989 Podlasie Biała Podlaska, 1989-1992 Avia Świdnik, 1992-1993 AZS AWF Biała Podlaska, 1993-2001 Górnik Łęczna, 2001-2002 Łada Biłgoraj, 2002-2003 Świt Nowy Dwór Mazowiecki, 2003 Podlasie Biała Podlaska, 2004 Motor Lublin, 2004-2008 Podlasie Biała Podlaska, 2008-2009 Huragan Międzyrzec Podlaski

Kariera trenerska: Podlasie Biała Podlaska, Huragan Międzyrzec Podlaski, Orleża Radzyni Podlaski, Orleża Łuków, LZS Dobryń, Polonia Przemyśl.

Sparingi przed rundą rewanżową

PIŁKA NOŻNA

Orleża Radzyni Podlaski: 25.01 Pogoń Siedlce – Orleża, 01.02 Wisła Pu-

ławy – Orleża, 08.02 Radomiak Radom – Orleża, 15.02 Broń Radom – Orleża, 22.02 Lutnia Piszczac – Orleża, 01.03 Avia Świdnik – Orleża, 08.03 Górnik

II Łęczna – Orleża, 15.03 Polesie Kock – Orleża

Lutnia Piszczac: 22.02 Lutnia – Orleża Radzyni Podlaski

Transferowa karuzela

PIŁKA NOŻNA



**PODLASIE
BIAŁA PODLASKA**

Odchodzą: Robert Baczewski, Adrian Jesionek, Adam Wiraszka, Piotr Litwiński, Łukasz Lesiuk (szukają klubu?), Damian Leśniak, Mateusz Kacik, Marek

Michalczyk (przerwali treningi), Łukasz Biegajło (Lutnia?), Adam Wasiluk (Orleża?), Tomasz Gawroński (rozwiązał umowę z klubem)



**ORLEŻA
RADZYŃ PODLASKI**

Odchodzą: Krzysztof Stężała, Przemysław



**LUTNIA
PISZCZAC**

Odchodzą: Michał Krukowski (przerwał treningi)
Przychodzą: Łukasz Biegajło (Podlasie?)